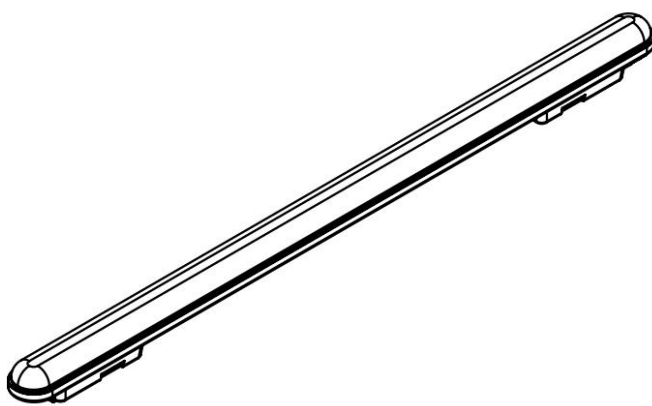


Luminaria estanca / Luminare a tenuta stagna/ Watertight luminaire/ Luminaire étanche/ Wasserdichte Leuchte



IP65 con tubo	IP65 cableado LED
LPE1X09C60	LPE10600
LPE1X20C60	LPE11200
LPE1X25C60	LPE11500
LPE2X09C60	LPE20600
LPE2X20C60	LPE21200
LPE2X25C60	LPE21500

ES

- **Atención: Lea atentamente las instrucciones del manual de instalación.** El producto debe estar instalado de acuerdo con las instrucciones.
- Antes de cualquier instalación o manipulación del producto desconectar de la corriente eléctrica.
- No dañar las piezas de conexión eléctrica.
- Si alguna parte de la luminaria se encuentra rota sustitúyala inmediatamente por una nueva
- Los productos electrónicos no son juguetes. Manténgalos alejados de los niños.
- La fuente de luz de esta luminaria debe reemplazarse únicamente por el fabricante o su servicio técnico.

IT

- **Attenzione: leggere attentamente le istruzioni nel manuale di installazione.** Il prodotto deve essere installato secondo le istruzioni.
- Prima di qualsiasi installazione o manipolazione del prodotto, scollegarlo dalla corrente elettrica.
- Non danneggiare le parti di collegamento elettrico.
- Se una parte qualsiasi della lampada è rotta, sostituirla immediatamente con una nuova.
- I prodotti elettronici non sono giocattoli. Tienili lontani dai bambini.
- La sorgente luminosa di questo apparecchio deve essere sostituita solo dal produttore o dal suo servizio tecnico.

EN

- **Attention: Read the instructions in the installation manual carefully.** The product must be installed in accordance with the instructions.
- Before any installation or handling of the product, disconnect from the electrical current.
- Do not damage the electrical connection parts.
- If any part of the luminaire is broken, replace it immediately with a new one
- Electronic products are not toys. Keep them away from children.
- The light source in this luminaire must only be replaced by the manufacturer or its technical service.

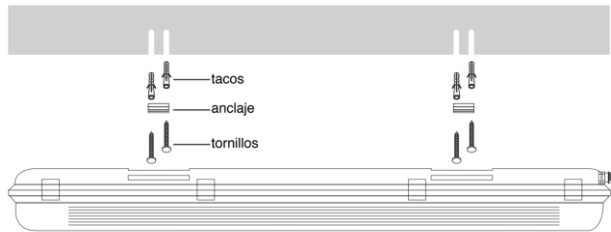
FR

- Attention: lisez attentivement les instructions du manuel d'installation. Le produit doit être installé conformément aux instructions.
- Avant toute installation ou manipulation du produit, débranchez-le du courant électrique.
- N'endommagez pas les pièces de connexion électrique.
- Si une partie du luminaire est cassée, remplacez-la immédiatement par une neuve
- Les produits électroniques ne sont pas des jouets. Gardez-les hors de portée des enfants.
- La source lumineuse de ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son service technique.

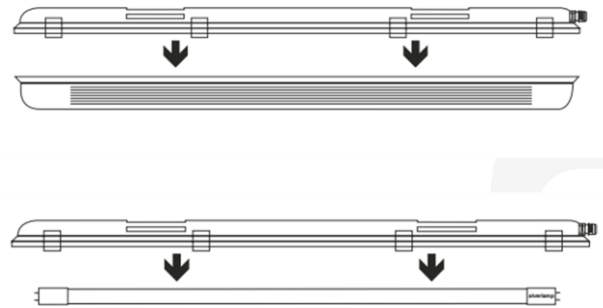
GE

- **Achtung: Lesen Sie die Anweisungen im Installationshandbuch sorgfältig durch.** Das Produkt muss gemäß den Anweisungen installiert werden.
- Trennen Sie das Produkt vor der Installation oder Handhabung vom Strom.
- Beschädigen Sie nicht die elektrischen Verbindungsteile.
- Wenn ein Teil der Leuchte defekt ist, ersetzen Sie ihn sofort durch einen neuen
- Elektronische Produkte sind kein Spielzeug. Halten Sie sie von Kindern fern.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst ausgetauscht werden.

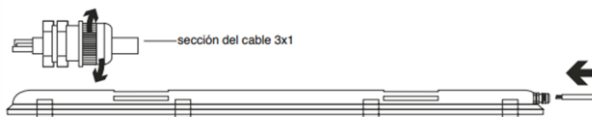
1



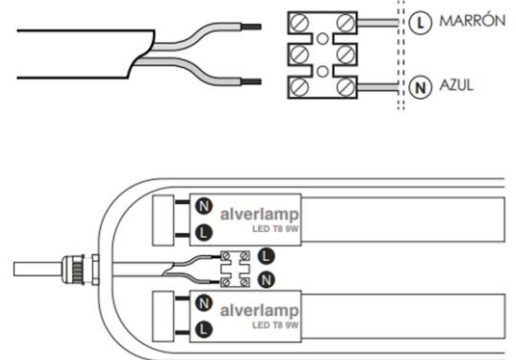
2



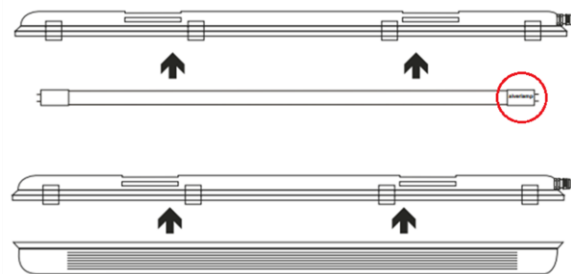
3



4



5



ES

1. Realizar agujeros en el techo que coincidan con la medida de los anclajes incluidos en el producto, colocar los tacos de plástico y fijar los anclajes al techo. Posteriormente fijar la base.
2. Una vez colocada la base en el techo, desmontar la pantalla difusora soltando las pestañas laterales. Retirar el tubo girándolo un cuarto de vuelta. No forzar el tubo.
3. Desenroscar la tapa del prensaestopa y pasar el cable de conexión a través de él.
4. Aflojar ligeramente los tornillos de entrada del conector e introducir los cables según se muestra en el diagrama, respetando los colores.
5. Volver a colocar el tubo girándolo un cuarto de vuelta. El extremo del tubo con etiquetado debe colocarse en el lado de los cables. Montar pantalla difusora y fijar pestañas laterales.

IT

1. Praticare dei fori nel soffitto che corrispondano alla misura degli ancoraggi inclusi nel prodotto, posizionare i tasselli in plastica e fissare gli ancoraggi al soffitto. Quindi aggiusta la base.
2. Una volta posizionata la base sul soffitto, rimuovere lo schermo diffusore rilasciando le linguette laterali. Rimuovere il tubo ruotandolo di un quarto di giro. Non forzare il tubo.
3. Svitare il tappo del pressacavo e farvi passare il cavo di collegamento.
4. Allentare leggermente le viti di ingresso del connettore e inserire i cavi come mostrato in figura, rispettando i colori.
5. Sostituire il tubo ruotandolo di un quarto di giro. L'estremità del tubo etichettato deve essere posizionata sul lato dei cavi. Montare lo schermo del diffusore e fissare le linguette laterali.

EN

1. Drill holes in the ceiling that match the measurement of the anchors included in the product, place the plastic plugs and fix the anchors to the ceiling. Then fix the base.
2. Once the base is placed on the ceiling, remove the diffuser screen by releasing the side tabs. Remove the tube by turning it a quarter turn. Do not force the tube.
3. Unscrew the cable gland cap and pass the connection cable through it.
4. Slightly loosen the connector input screws and insert the cables as shown in the diagram, respecting the colors.
5. Replace the tube by turning it a quarter turn. The end of the labeled tube should be placed on the side of the cables. Assemble diffuser screen and fix side tabs.

FR

1. Percez des trous dans le plafond qui correspondent à la mesure des ancrages inclus dans le produit, placez les bouchons en plastique et fixez les ancrages au plafond. Ensuite, fixez la base.
2. Une fois la base placée au plafond, retirez l'écran du diffuseur en libérant les languettes latérales. Retirez le tube en le tournant d'un quart de tour. Ne forcez pas le tube.
3. Dévissez le capuchon du presse-étoupe et passez le câble de connexion à travers.
4. Desserrez légèrement les vis d'entrée du connecteur et insérez les câbles comme indiqué sur le schéma en respectant les couleurs.
5. Remplacez le tube en le tournant d'un quart de tour. L'extrémité du tube étiqueté doit être placée sur le côté des câbles. Assemblez l'écran du diffuseur et fixez les languettes latérales.

GE

1. Bohren Sie Löcher in die Decke, die dem Maß der im Produkt enthaltenen Anker entsprechen, setzen Sie die Kunststoffstopfen ein und befestigen Sie die Anker an der Decke. Dann befestigen Sie die Basis.
2. Sobald die Basis an der Decke platziert ist, entfernen Sie den Diffusorschirm, indem Sie die seitlichen Laschen lösen. Entfernen Sie das Rohr, indem Sie es eine viertel Umdrehung drehen. Drücken Sie nicht auf das Rohr.
3. Schrauben Sie die Kabelverschraubungskappe ab und führen Sie das Verbindungskabel durch.
4. Lösen Sie die Eingangsschrauben des Steckers leicht und führen Sie die Kabel wie in der Abbildung gezeigt unter Berücksichtigung der Farben ein.
5. Ersetzen Sie das Rohr, indem Sie es eine viertel Umdrehung drehen. Das Ende des beschrifteten Rohrs sollte an der Seite der Kabel platziert werden. Diffusorsieb zusammenbauen und Seitenlaschen befestigen.